

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 56 (2000)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** [Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt

56. Jahrgang 2000, Heft 5 (Oktober)

<i>Ernst Nef</i>	Zum vorliegenden Heft	153
<i>Anja Konopka</i>	Wörterbuch versus Lexikon	154
	Tutzinger Thesen zur Sprachenpolitik in Europa	162
<i>Horst Hensel</i>	Muttersprache Denglisch?	167
<i>Urs Dürmüller</i>	Englisch als Katalysator	175
<i>Jürg Niederhauser</i>	Coole Kids und Parisienne People – Zur «Engländerei» in der deutschen Sprache	177
<i>Lislott Pfaff</i>	Neudeutsche Absurditäten	189
	Die Muttersprache oder auch eine andere? – Antworten auf eine Umfrage	192
<i>Peter Dalcher</i>	Über Anglizismen im Schweizerdeutschen	197

## Rubriken

Chronik	205
Briefkasten	207

---

Umfrage	Aktion «Besseres Deutsch»	163
Einlagekarte	Podiumsgespräch vom 10.11.2000	

---

## Redaktion

Dr. Ernst Nef, Augwilerstr. 71, 8426 Augwil ZH,  
Tel./Fax (01) 813 68 20

Beiträge sind an die Redaktion zu richten (wenn möglich auf Diskette für Mac oder PC).  
Nachdruck ist mit Quellenangabe gestattet.